

УДК 617.7-007.681
ББК 56.7
М42

Научный редактор перевода
д. м. н., профессор Юрий Сергеевич Астахов

Перевод с английского
к. м. н. Павел Андреевич Нечипоренко

М42 Медикаментозное лечение глаукомы. 7-й Консенсус Всемирной глаукомной ассоциации / Robert N. Weinreb и Jeffrey Liebmann ред.; пер. с англ. П.А. Нечипоренко; научн. ред. Ю.С. Астахов. — СПб.: Изд-во Н-Л, 2014. —384 с.

ISBN 978-5-94869-170-1

В литературе существует много данных о терапии глаукомы, причем выводы отдельных исследований нередко существенно отличаются друг от друга. Даже мета-анализ, обобщающий результаты нескольких исследований, иногда не позволяет сделать однозначные выводы с точки зрения доказательной медицины. В данной монографии обобщены различные мнения, высказанные ведущими глаукоматологами мира, и, самое главное, их согласованные рекомендации по медикаментозному лечению глаукомы в различных клинических ситуациях. Очень важно, что данная работа не содержит шаблонов и протоколов, а дает возможность врачу принимать самостоятельные решения, сопоставляя собственные наблюдения с опытом, накопленным международным сообществом.

Положения Консенсуса содержат рекомендации по терапии глаукомы с учетом сопутствующей патологии и темпов прогрессирования заболевания (включая методы определения целевого ВГД). С целью облегчить врачу выбор лекарственных средств, проведен подробный разбор основных групп препаратов, их преимуществ и недостатков при лечении глаукомы. Подробно рассмотрены все методы, которые когда-либо исследовались в качестве возможного консервативного лечения глаукомы, включая применение наиболее современных и перспективных препаратов. Отдельные главы посвящены терапии глаукомы у беременных и в детском возрасте. Обсуждены аспекты взаимодействия врача и пациента и способы повышения приверженности пациента назначенному лечению.

Книга может быть полезна как начинающему врачу-офтальмологу, так и опытному клиницисту.

УДК 617.7-007.681
ББК 56.7

ISBN 978-5-94869-170-1 (рус.)
ISBN 10: 90-6299-226-9 (англ.)
ISBN 13: 978-90-6299-226-3 (англ.)

© 2010 Kugler Publications, Amsterdam, The Netherlands
© ООО «Издательство Н-Л», 2014.
Издание на русском языке, перевод на русский язык, оформление, оригинал-макет.
© Астахов Ю. С. научн. ред., 2014.
© Нечипоренко П. А. перевод, 2014.

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	15
Вступление	17
1. Кого следует лечить? Felipe A. Medeiros, Remo Susanna, Kuldev Singh	19
2. Задачи лечения. Целевое ВГД Augusto Azuaro-Blanco, Henry Jampel	45
3. Лекарственные средства	52
I. Холинергические средства Changwon Kee, Takeshi Yoshitomi, Neeru Gupta	55
II. Бета-блокаторы John H.K. Liu	62
III. Альфа- и бета-адренергические антагонисты Atsuo Tomidokoro	70
Бета-блокаторы с внутренней симпатомиметической активностью Allison Ungar, Gadi Wollstein и Joel Schuman	73
Ингибиторы карбоангидразы Gabor Hollo, Megumi Honjo, Anthony Realini, Leopold Schmetterer	78
IV. Альфа-адренергические агенты. Неселективные альфа-адренергические агонисты Atsuo Tomidokoro, Makoto Araie	87
Селективные альфа-адренергические агонисты Arthur Sit	91
Альфа-адренергические антагонисты Makoto Araie	97
V. Простагландины Gabor Hollo, Makoto Araie, Albert Aim	105
VI. Фиксированные комбинации гипотензивных препаратов при открытоугольной глаукоме Philippe Denis, Hagen Thieme, Norbert Pfeiffer	120
VII. Исследовательские препараты и лекарства будущего Carol Toris, Malik Kahook, Paul Kaufman, Hidenobu Tanihara	144
VIII. Консерванты в офтальмологических препаратах для местного применения Malik Y. Kahook	150

	IX. Применение фармакогеномики для улучшения результатов лечения открытоугольной глаукомы	
	Stephen G. Schwartz, Tomomi Higashide, Sayoko E. Moroi	158
4.	Выбор лекарственного средства	175
	Возможности начальной терапии	
	Christopher Girkin и Ivan Goldberg	176
	Дополнительная терапия	
	Fabian Lemer и Ivan Goldberg	177
	Комбинированная терапия — фиксированные комбинации	
	Carlo E. Traverso, Anton Hommer, Stefano Gandolfi, Francesca Cordeiro, Rajul Parikh, Ivan Goldberg	181
5.	Медикаментозное лечение других форм открытоугольной глаукомы	
	Paul Healey, Robert Ritch, Franz Lemer, Daniel Grigera, K. Barton, S. Gandolfi, K. Kashiwagi, Remo Susanna	187
6.	Способы доставки препарата к месту действия	
	David Friedman, Jost Jonas, David Greenfield, Ivan Goldberg	206
	Приверженность лечению/Постоянство/Нарушения режима	
	David Friedman, David Greenfield и Ivan Goldberg	207
	Системы доставки препаратов	
	Jost Jonas, David Greenfield и Ivan Goldberg	213
7.	Экономические аспекты здоровья	
	Ronnie George, Anne Coleman, Steven Kymes	218
8.	Нефармацевтические средства и подходы	
	Кверцетин и гликозиды кверцетина	
	Makoto Araie	230
	Метилкобаламин	
	Makoto Araie	234
	Куркумин	
	Makoto Araie	235
	Экстракт гинкго билоба	
	Robert Ritch	247
	Экстракт семечек винограда	
	Robert Ritch	252
	Ресвератрол	
	Robert Ritch	252

Пикногенол Robert Ritch	255
Рыбий жир и омега-3 жирные кислоты Sandra Fernando	258
Альфа-липоевая кислота Sandra Fernando	262
Соевый соус Aiko Iwase	265
Зеленый чай Aiko Iwase	266
Нефармацевтические подходы к лечению глаукомы.	
Кофе, шоколад и какао Michael S. Kook	271
N-ацетилцистеин Robert Nussenblatt	274
Таурин Robert Nussenblatt	276
Цитиколин Vincenzo Parisi	278
Карнозин Vincenzo Parisi, Robert Ritch	282
Карнитин Vincenzo Parisi, Robert Ritch	283
Коэнзим Q10 Nathan Radcliffe	284
Фолиевая кислота Nathan Radcliffe	285
Глутатион Nathan Radcliffe	287
Мелатонин Nathan Radcliffe	288
<i>Шалфей многокорневищный</i> Douglas Rhee	289
<i>Трилистник луговой (красный клевер)</i> Douglas Rhee	295
Медвежья желчь Douglas Rhee	296

	Женьшень Kwok-Fai So и Raymond Chuen-Chung Chang	298
	Дереза Kwok-Fai So и Raymond Chuen-Chung Chang	300
	Черника Kwok-Fai So и Raymond Chuen-Chung Chang	304
	Акупунктура и глаукома Simon Law	305
	Физические упражнения Clement C.Y. Tham	312
	Стресс при глаукоме Lori Ventura	316
9.	Нейропротекция	327
10.	Медикаментозное лечение глаукомы у младенцев и детей James D. Brandt и Elizabeth Hodapp	334
11.	Лечение глаукомы во время беременности Elizabeth Hodapp	341
12.	Нереализованные потребности Christopher Leung	348
	Заключение по положениям Консенсуса	357
	Определение кодов степеней финансовой заинтересованности	370
	Список авторов	382

ПРЕДИСЛОВИЕ

Темой седьмого Консенсуса Всемирной глаукомной ассоциации является медикаментозное лечение глаукомы, которое продолжает оставаться основой ведения глаукомных пациентов. Следовательно, представленные в настоящем отчете данные будут оказывать широкое и существенное влияние на клиническую практику и исследования в области глаукомы. Весь наш коллектив, состоящий из ведущих авторитетов по клиническим и научным аспектам медикаментозной терапии, собрался 1-го мая 2010 года в Fort Lauderdale, чтобы обсудить данный отчет и уточнить положения Консенсуса.

Как и во время предыдущих встреч, задача достигнуть консенсуса по такому сложному и тонкому вопросу выглядела пугающей. До сих пор неясно, каким образом каждый из нас принимает решение о том, как лечить пациента, а доказательная база, которой можно было бы руководствоваться, нередко крайне скудна. Таким образом, данный Консенсус, как и все остальные, основан не только на опубликованных в литературе данных, но и на личном мнении экспертов. И хотя Консенсус не заменяет собой научное исследование, он представляет немалую значимость, особенно в случаях нехватки желаемых доказательных данных. Целью данного Консенсуса является обобщение данных по медикаментозному лечению глаукомы и обеспечение основы для принятия решения о наилучшем использовании их в клинической практике. Также, постоянно высоко приоритетной является проблема выявления тех областей знания, по которым нам не хватает доказательных данных и, следовательно, требуются дополнительные исследования. Мы надеемся, что данный отчет станет заметной вехой в нашем понимании этого вопроса. Однако, как и другие наши отчеты, данный Консенсус не должен быть догматичным. Ожидается, что он будет впоследствии пересматриваться и улучшаться по мере появления новых доказательных данных.

Robert N. Weinreb, Председатель

Makoto Araie

Ivan Goldberg

Jeffrey Liebmann

Clive Migdal

Remo Susanna

Сопредседатели